

# MANUEL D'INSTRUCTION

## **AVIS:**

L'étiquette du ministère des Communications du Canada identifie le matériel homologué. Cette étiquette certifie que le matériel est conforme à certaines normes de protection, d'exploitation et de sécurité des réseaux de télécommunications. Le Ministère n'assure toutefois pas que le matériel fonctionnera à la satisfaction de l'utilisateur.

Avant d'installer ce matériel, l'utilisateur doit s'assurer qu'il est permis de le raccorder aux installations de l'entreprise locale de télécommunication. Le matériel doit également être installé en suivant une méthode acceptée de raccordement. Dans certains cas, les fils intérieurs de l'entreprise utilisés pour un service individuel à ligne unique peuvent être prolongés au moyen d'un dispositif homologué de raccordement (cordon prolongateur téléphonique interne). L'abonné ne doit pas oublier qu'il est possible que la conformité aux conditions énoncées ci-dessus n'empêchent pas la dégradation du service dans certaines situations. Actuellement, les entreprises de télécommunications ne permettent pas que l'on raccorde leur matériel à des jacks d'abonné, sauf dans les cas précis prévus par les tarifs particuliers de ces entreprises.

Les réparations de matériel homologué doivent être effectuées par un centre d'entretien canadien autorisé désigné par le fournisseur. La compagnie de télécommunications peut demander à l'utilisateur de débrancher un appareil à la suite de réparations ou de modifications effectuées par l'utilisateur ou à cause de mauvais fonctionnement.

Pour sa propre protection, l'utilisateur doit s'assurer que tous les fils de mise à la terre de la source d'énergie électrique, des lignes téléphoniques et des canalisations d'eau métalliques, s'il y en a, sont raccordés ensemble. Cette précaution est particulièrement importante dans les régions rurales.

**AVERTISSEMENT:** L'utilisateur ne doit pas tenter de faire ces raccordements lui-même; il doit avoir recours à un service d'inspection des installations électriques, ou à un électricien, selon le cas.

L'indice de charge (IC) assigné à chaque dispositif terminal indique, pour éviter toute surcharge, le pourcentage de la charge totale qui peut être raccordée à un circuit téléphonique bouclé utilisé par ce dispositif. La terminaison du circuit bouclé peut être constituée de n'importe quelle combinaison de dispositifs, pourvu que la somme des indices de charge de l'ensemble des dispositifs ne dépasse pas 100.

L'Indice de charge de ce produit est 2.

# INFORMATION SUR LE SYSTÈME

| ZONE | AIRE PROTÉGÉE | TYPE DE ZONE |
|------|---------------|--------------|
| 1    | _____         | _____        |
| 2    | _____         | _____        |
| 3    | _____         | _____        |
| 4    | _____         | _____        |
| 5    | _____         | _____        |
| 6    | _____         | _____        |
| 7    | _____         | _____        |
| 8    | _____         | _____        |

## INCENDIE

ZONE CLAVIER [F] \_\_\_\_\_ INCENDIE  
ZONE CLAVIER [A] \_\_\_\_\_ AUXILIAIRE  
ZONE CLAVIER [P] \_\_\_\_\_ POLICE

**NUMÉRO DE CODE MAÎTRE:** \_\_\_\_\_

## NUMÉROS DE CODE PROGRAMMÉS:

- |         |          |
|---------|----------|
| 1 _____ | 9 _____  |
| 2 _____ | 10 _____ |
| 3 _____ | 11 _____ |
| 4 _____ | 12 _____ |
| 5 _____ | 13 _____ |
| 6 _____ | 14 _____ |
| 7 _____ | 15 _____ |
| 8 _____ | 16 _____ |

DÉLAI D'ENTRÉE \_\_\_\_\_ secondes  
DÉLAI DE SORTIE \_\_\_\_\_ secondes  
DÉLAI D'ENTRÉE AUXILIAIRE \_\_\_\_\_ secondes  
DÉLAI DE SORTIE AUXILIAIRE \_\_\_\_\_ secondes

## COORDONNÉES DU POSTE DE SURVEILLANCE:

N° de compte: \_\_\_\_\_ N° de téléphone: \_\_\_\_\_

## POUR ASSISTANCE:

APPELEZ: \_\_\_\_\_ N° de téléphone: \_\_\_\_\_

## À Propos de Votre Système de Sécurité

Le système de sécurité PC2550 a été conçu pour un maximum de flexibilité et de souplesse d'utilisation. Lisez attentivement ce manuel et familiarisez-vous avec les fonctions de votre système de sécurité. Votre installateur vous renseignera sur les différentes commandes s'appliquant à votre système parmi celles mentionnées dans ce manuel. Remplissez la page INFORMATION SUR LE SYSTÈME et placez le manuel dans un endroit sûr où vous pourrez facilement le retrouver pour consultation ultérieure. Une étiquette pouvant être placée à l'intérieur du couvercle du clavier peut être utilisée pour noter chaque type de capteur raccordé à chaque zone.

### Note Importante

Un système de sécurité ne peut pas éliminer les situations d'urgence. Son objectif consiste uniquement à vous avertir en cas d'urgence, et son utilisation ne constitue en aucun cas un substitut aux pratiques de sécurité et de prudence ou aux assurances des biens et de la vie.

Il est important de faire un essai du système chaque semaine. Avertissez d'abord le poste de surveillance que vous êtes sur le point de faire un essai de votre système. Après avoir désarmé le système, déclenchez chaque capteur de détection l'un après l'autre; le voyant de zone sur le clavier s'allumera chaque fois qu'un capteur sera déclenché. Faites un essai d'alarme en appuyant sur [\*], [6], CODE MAÎTRE, [8] lorsque le système est désarmé. Le PC2550 peut être programmé au moment de l'installation pour déclencher automatiquement la transmission d'un signal d'alarme au poste de surveillance de façon régulière. Si le système n'a pas été programmé pour ce genre d'essai, communiquez avec le poste de surveillance pour obtenir des informations sur la façon de procéder à ce genre d'essai. Lorsque vous avez terminé votre essai, informez-en le poste de surveillance.

Vérifier si le voyant "Trouble" est allumé lorsque vous armez le système. Consultez la section "Affichage du Déangement" de ce manuel pour obtenir une description des différentes situations de dérangement. Communiquez avec votre installateur pour obtenir de l'aide lorsque vous êtes incapable de localiser et de corriger le dérangement.

### Fonctionnement du Système

Votre système de sécurité comporte un panneau de commande, un ou plusieurs claviers ainsi que divers capteurs et détecteurs. Le panneau de commande devra être monté loin des endroits achalandés, dans un placard ou au sous-sol. L'armoire métallique contient les systèmes électroniques, les fusibles et la batterie d'alimentation de secours. D'une manière générale, personne, mis à part l'installateur, ne doit accéder au panneau de commande. Le(s) clavier(s) est (sont) muni(s) d'un avertisseur sonore, de voyants et des touches d'introduction de données. Le clavier sert à transmettre des commandes au système et à en afficher l'état courant. Les claviers sont montés dans des endroits facilement accessibles et à proximité des portes d'entrée/sortie. Le système de sécurité comporte jusqu'à huit aires ou zones protégées. Chaque zone utilisée sera raccordée à divers capteurs comme les contacts de portes ou de fenêtres, détecteurs de mouvements, détecteurs de bris de verres et capteurs de vibrations ou de secousses. Quand le capteur est en état d'alarme, un voyant s'allume sur le clavier et indique la zone qui est en état d'alarme.

## Code Maître

Le Code Maître à quatre chiffres sert à armer et à désarmer le système de sécurité, à programmer les codes de sécurité supplémentaires et à modifier certaines fonctions du système. Le Code Maître vous sera communiqué par l'installateur. Toutes les entrées au clavier s'effectuent en appuyant sur une touche à la fois et peuvent être modifiées lorsque l'installateur a sélectionné pour vous cette option. (Voir les paragraphes Programmation de Codes Supplémentaires).

## Armement du Système

Fermez toutes les portes et fenêtres protégées et arrêtez tout mouvement dans les aires couvertes par les détecteurs de mouvements. Lorsque le voyant «Suspension» est allumé, assurez-vous que les zones ont été intentionnellement suspendues avant l'armement du système. (Voir le paragraphe Suspension de Zone). Assurez-vous que le voyant «Prêt» est allumé. (Toutes les zones sont fermées) Le système ne peut être armé tant que le voyant «Prêt» n'est pas allumé. Introduisez votre code de sécurité à quatre chiffres. Chaque fois qu'un chiffre est entré, l'avertisseur sonore du clavier émet un signal. Si le code de sécurité introduit est correct, le voyant «Armé» s'allume et l'avertisseur sonore du clavier émet de brèves tonalités. Si le code de sécurité introduit est incorrect, ou si le voyant «Prêt» n'est pas allumé, l'avertisseur sonore du clavier émet une tonalité continue pendant deux secondes. Quand le code de sécurité introduit dans le système est correct et que le système est armé, sortez des lieux en empruntant la porte qui a été fixée comme porte d'Entrée/Sortie par l'installateur. (Voir également le paragraphe Armement Rapide)

## Option SUSPENSION Automatique - Armement Avec SUSPENSION Automatique

Cette fonction, si validée par l'installateur, permet d'armer le système à l'aide de n'importe quel code de l'utilisateur valide, tout en suspendant automatiquement les zones intérieures, si ces zones ont été désignées comme zones pouvant être suspendues. Le voyant «Suspension» s'allumera. Si l'utilisateur quitte les lieux dans le délai fixé, le système réarmera automatiquement les zones intérieures. Cette fonction permet à l'utilisateur d'éviter de dériver manuellement les zones intérieures à chaque fois qu'il désire armer le système tout en restant sur les lieux.

Dans les applications résidentielles, quand le système a été armé avec suspension automatique des zones intérieures, il est possible de réactiver les zones intérieures à partir d'un clavier situé à l'extérieur des aires protégées des zones intérieures (par exemple: une chambre à coucher). Pour réactiver les zones intérieures, appuyez sur [\*], puis sur [1]; le voyant «Suspension» s'éteindra.

## Armement sans Délai d'Entrée

Pour armer le système et éliminer le délai d'entrée, tapez [\*], [9] avant le code de sécurité. Le voyant «Armé» clignotera pour signaler que le système est armé sans délai d'entrée. Ainsi, toute violation d'une zone programmée avec délai d'entrée déclenchera l'alarme instantanément.

Exemple: Pour armer sans délai d'entrée... Appuyez sur [\*], [9], [code de sécurité].

## Désarmement du Système

Pour pénétrer dans les lieux, empruntez seulement la porte désignée comme «porte d'entrée» par l'installateur. L'avertisseur sonore du clavier émettra un signal. Allez au clavier et entrez le [code de sécurité à quatre chiffres]. En cas d'erreur au moment de l'introduction du code de sécurité, appuyez sur [#] et entrez à nouveau le code. Dès que le code introduit est correct, le voyant «Armé» s'éteint et l'avertisseur sonore du clavier s'arrête. Le code de sécurité correct doit être introduit avant que le délai d'entrée programmé soit expiré. Ce délai peut être modifié par l'installateur.

Si une alarme a été déclenchée pendant que le système était armé, le voyant «Mémoire» et le voyant de la zone ayant déclenché l'alarme s'allumeront et clignoteront pendant deux minutes. Une fois cette période écoulée, les voyants du clavier arrêteront de clignoter et le panneau de signalisation reviendra à l'état de surveillance.

Si à son retour, l'utilisateur s'aperçoit qu'une alarme a été signalée pendant son absence, il est possible que l'intrus soit toujours sur les lieux. Dans cette situation, il est conseillé de se rendre chez un voisin et d'appeler le poste de surveillance auquel est relié le système si l'option a été sélectionnée. Le personnel du poste de surveillance avisera l'utilisateur des mesures qui ont été prises à la suite de l'alarme et lui dira si les lieux sont sécuritaires. Si le système n'est pas relié à un poste de surveillance, avvertissez le poste de police local afin qu'il procède à une enquête.

## Affichage de la Mémoire d'Alarme

Si le voyant «Mémoire» est allumé, une alarme a été déclenchée pendant que le système était armé. L'alarme est automatiquement affichée au moment où le système est désarmé. (Voir le paragraphe Désarmement du système.)

Appuyez sur [\*], puis sur [3] pour afficher la zone associée à l'alarme.

*Appuyez sur [#] afin de revenir en mode de surveillance.*

## Suspension de Zone

Les zones suspendues ne déclenchent pas d'alarme. Utilisez la fonction de suspension lorsque vous désirez accéder à une partie d'une aire protégée. Les zones qui sont temporairement hors service à cause d'un câblage ou d'un contact endommagé peuvent être suspendues pour permettre l'armement du système jusqu'à ce que la réparation ait été effectuée.

Pour suspendre des zones, appuyez sur [\*], [1], ainsi que sur les numéros de la (des) zone(s) à suspendre, c'est-à-dire [1] pour la zone 1...[8] pour la zone 8. Si vous appuyez sur la touche [0] par erreur au lieu d'un numéro de zone, toutes les suspensions de zone seront éliminées. Appuyez sur la touche 9 et le dernier groupe de zones suspendues sera rappelé.

*Appuyez sur [#] afin de revenir en mode de surveillance.*

Pour des raisons de sécurité, votre installateur peut interdire l'utilisation de la commande suspension de zone sur certaines zones.

Le voyant «Suspension» reste allumé aussi longtemps qu'au moins une zone est suspendue. Évitez de suspendre involontairement des zones lorsque vous armez le système. Les suspensions de zones sont automatiquement annulées chaque fois que le système est désarmé et doivent être reprogrammées pour être valides avant de réarmer le système.

## Affichage des Dérangements

Le PC2550 surveille continuellement un certain nombre de situations éventuelles de dérangement. Quand un dérangement est détecté, l'avertisseur sonore du clavier émet une double tonalité toutes les dix secondes et l'indicateur « Trouble » s'allume. Appuyez sur une des touches du clavier pour arrêter l'alarme sonore. Le voyant « Trouble » reste cependant allumé jusqu'à ce que le dérangement ait été corrigé. Dans le cas où il serait impossible de déterminer l'origine du dérangement, demandez l'assistance de l'installateur. Appuyez sur [\*], [2] pour afficher le type de dérangement. Un voyant de zone s'allume pour indiquer la zone associée au dérangement.

| Voyant de zone | Dérangement   |
|----------------|---|
| 1 .....        | Batterie de secours défectueuse                         |
| 2 .....        | Perte d'alimentation CA (voir la note ci-dessous)       |
| 3 .....        | Dérangement dans le circuit de jour                     |
| 4 .....        | Ligne téléphonique en dérangement                       |
| 5 .....        | Communication impossible avec le poste de surveillance. |
| 6 .....        | Dérangement dans le circuit d'alarme                    |
| 7 .....        | Dérangement dans le circuit du détecteur de fumée       |
| 8 .....        | Horloge système déréglée                                |

Appuyez sur [#] afin de revenir en mode de surveillance.

**NOTE:** En cas d'interruption de l'alimentation CA, l'avertisseur sonore du clavier ne sera pas déclenché à moins que la pile de secours soit faible. Le voyant du système s'allumera aussitôt que surviendra la perte d'alimentation CA et ce jusqu'à ce que cette dernière soit rétablie.

## Détecteur de Fumée et Redéclenchement de l'Alarme d'Incendie

Si votre système est équipé de détecteurs de fumée ou autres détecteurs d'incendie, conformez-vous aux directives suivantes avant d'interrompre une alarme. Assurez-vous que vous connaissez bien la source de l'alarme et qu'il n'y a aucun danger à le faire. (Voir la section plan d'évacuation des lieux dans ce manuel).

L'avertisseur sonore/sirène du système émet des impulsions d'une durée de deux secondes lorsque l'alarme est déclenchée par le circuit d'incendie. La transmission du signal d'alarme au poste de surveillance est retardée de trente secondes. L'alarme peut être interrompue et la transmission retardée pendant deux minutes en appuyant sur n'importe quel « chiffre » du clavier. Si le détecteur ayant causé l'alarme est remis à la normale avant la fin de ce délai, aucune alarme ne pourra être déclenchée. Si le détecteur n'est pas remis à la normale, l'alarme sera redéclenchée à la fin du délai et la transmission du signal s'effectuera dans les trente secondes si vous n'appuyez pas sur une touche du clavier.

Appuyez sur la touche [F] et maintenez-la enfoncée pendant deux secondes pour déclencher et transmettre un signal d'alarme d'incendie.

Certains détecteurs de fumée pourront être remis à la normale à la suite d'une alarme au moyen d'une commande sur le clavier. Appuyez sur [\*], puis maintenez enfoncée la touche [4] pendant quelques secondes. Si aucune fumée n'est présente dans le détecteur, le détecteur de fumée sera remis à la normale et le voyant de zone d'incendie s'éteindra lorsque vous relâcherez la touche [4]. Si le détecteur de fumée contient toujours de la fumée, ouvrez une fenêtre ou une porte afin que l'air propre pénètre dans le détecteur et essayez à nouveau de le remettre à la normale.

## IMPORTANT

Faites un essai du système chaque semaine et faites un appel à votre installateur pour corriger les dérangements.

## APPUYEZ SUR [#]...

...en cas d'erreur lorsque vous introduisez un code, tapez à nouveau le code.

...pour revenir en mode de surveillance après l'utilisation des commandes [\*].

Le(s) voyant(s) de **ZONE**, lorsqu'il(s) est(sont) allumé(s) dans un mode d'opération normal, indique une ouverture (porte, fenêtre, etc.). Voir la répartition des zones à l'intérieur du couvercle du clavier pour information.

Voyant **PRÊT** «allumé» - Système prêt à être armé.

Voyant **PRÊT** «éteint» - Zone ouverte devant être refermée ou suspendue avant l'armement du système.

Voyant **PRÊT** «clignotant» avec le voyant Armé -Indiquent la programmation des codes d'utilisateur 9 à 16.

Voir PROGRAMMATION.

Voyant **ARMÉ** «allumé» - Indique que le système est armé.

Voyant **ARMÉ** «clignotant» avec le voyant Prêt -Indiquent la programmation des codes d'utilisateur 9 à 16.

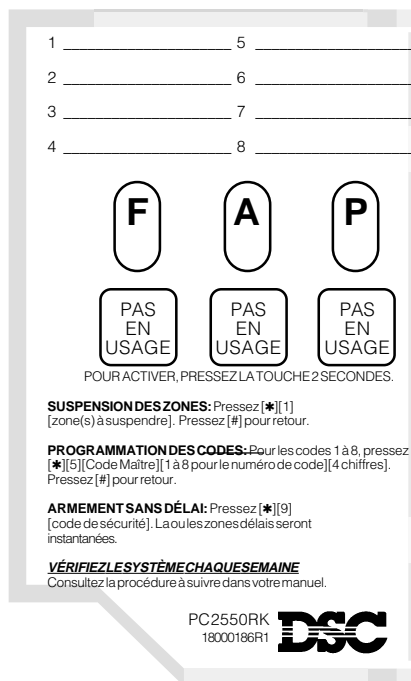
Voir PROGRAMMATION.

Le voyant **MÉMOIRE** allumé indique qu'une alarme a été déclenchée. Appuyez sur [\*], puis [3] pour afficher la zone qui a déclenché l'alarme. Le voyant de zone s'allumera pour indiquer la zone qui a déclenché l'alarme.

Le voyant **SUSPENSION** s'allumera lorsque vous suspendez une zone. Afin de suspendre une zone, appuyez sur [\*], [1], [code maître] et sur la(les) zone(s) que vous désirez suspendre. Appuyez sur la touche [1] pour la zone 1, [8] pour la zone 8, etc. Appuyez sur [#] pour revenir en mode de surveillance.

Le voyant **TROUBLE** allumé indique la présence d'un dérangement dans le système. Appuyez sur n'importe quelle touche pour arrêter l'avertisseur sonore du clavier. Appuyez sur [\*], puis sur [2] pour afficher le type de dérangement:

1. Pile faible.
2. Alimentation CA
3. Boucle de jour
4. Ligne téléphonique
5. Communication
6. Circuit d'alarme
7. Circuit du détecteur de fumée
8. Horloge nécessitant un réglage



Appuyez sur **[F]** pendant 2 secondes pour déclencher l'alarme d'Incendie

Appuyez sur **[A]** pendant 2 secondes pour déclencher l'alarme Auxiliaire.

Appuyez sur **[P]** pendant 2 secondes pour déclencher l'alarme Panique.

**Ces options ne seront pas fonctionnelles, à moins qu'elles aient été programmées par l'installateur. Des étiquettes de couleur sur le couvercle du clavier indiquent les touches qui sont fonctionnelles.**

Le voyant **FEU** s'allume lorsque le détecteur sur la boucle d'incendie déclenche une alarme. Appuyez sur n'importe quelle touche dans les trente secondes suivant la première alarme afin d'obtenir le délai de deux minutes qui permet de remettre à la normale les détecteurs de fumée.

Le voyant **PROGRAMMATION** clignote lorsque les codes de l'utilisateur 1 à 8 sont programmés. Appuyez sur [\*], [5], puis sur [code maître]. Sélectionnez un code en appuyant sur une touche entre 1 et 8, puis tapez le [code à 4 chiffres]. Appuyez sur [9] pour entrer les codes 9 à 16. Les voyants Prêt et armé clignoteront. Appuyez sur [#] pour revenir en mode de surveillance.



## Programmation des Codes de Sécurité Supplémentaires

Il est possible de programmer jusqu'à quinze codes de sécurité sur le clavier, en plus du code maître.

Appuyez sur [\*], [5] et [Code Maître]. Le voyant «programmation» clignotera et les voyants de zone indiqueront les codes (entre 1 et 8) si déjà programmés. Pour programmer un nouveau code ou changer un code existant, appuyez d'abord sur le numéro de code (1 à 8), puis sur votre [code à quatre chiffres]. Pour effacer un code, appuyez sur [\*\*\*\*] au lieu du [code à quatre chiffres]. (Les touches [\*] et [#] ne peuvent être utilisées dans un code).

Pour programmer les codes 9 à 16, appuyez sur la touche [9] après avoir appuyé sur [\*], [5] et [Code Maître]. Les voyants «Prêt» et «Armé» clignoteront et les voyants de zone 1 à 8 indiqueront les codes (entre 9 et 16) qui ont été programmés. Pour changer ou programmer un code, appuyez sur le numéro de code sélectionné (1 à 8) et appuyez ensuite sur le [code à quatre chiffres]. Si vous appuyez sur la touche [\*\*\*\*], le code s'effacera. Si vous appuyez sur la touche [9], les codes 1 à 8 seront réaffichés.

Le système retourne en mode de surveillance lorsque vous appuyez sur [#]. Le code de l'utilisateur 16 ([\*], [5], [Code Maître], [9], [8], [quatre chiffres]) peut être programmé par votre installateur pour être utilisable une seule fois par une femme de ménage ou autre membre du personnel d'entretien. Chaque fois que vous introduisez ce code, il peut être utilisé pour désarmer votre système, mais est effacé lorsqu'il est utilisé pour armer ce dernier; le code est ainsi utilisé une seule fois.

**REMARQUE:** COMPOSEZ [\*], [5], [LE CODE MAITRE], [1], [LE NOUVEAU CODE A QUATRE CHIFFRES] ET LE CODE MAITRE EST ALORS REPROGRAMME.

### Rappel:

Programmation d'un nouveau code entre les codes 2 à 8:

composez [\*], [5], [code maître], [2 à 8], [code à 4 chiffres]

Programmation d'un nouveau code entre les codes 9 à 16:

composez [\*], [5], [code maître], [9], puis [1 à 8], [code à 4 chiffres]

Suppression d'un code existant:

composez [\*], [5], [code maître], [2 à 8], [\*\*\*\*]

composez [\*], [5], [code maître], [9], puis [1 à 8], [\*\*\*\*]

## Armement Rapide

Lorsque la fonction Armement Rapide est mise en circuit, le système peut être armé en appuyant simplement sur [\*], [0] au lieu de composer le code de sécurité à quatre chiffres. Cette fonction permet à une personne d'armer le système et non de le désarmer.

Pour valider et neutraliser la fonction d'armement rapide, introduisez [\*], [6], [code maître], [4] au clavier. Lorsque cette commande est introduite au clavier, l'avertisseur sonore émettra 3 tonalités pour signaler que la fonction Armement rapide est validée et émettra une longue tonalité pour signaler qu'elle est neutralisée.

*Appuyez sur [#] afin de revenir en mode de surveillance.*

## Option Sortie Rapide

Cette caractéristique, si validée par votre installateur, vous permet de quitter les lieux une seule fois, lorsque le système est armé, sans que l'état courant du système soit modifié.

Lorsque vous appuyez sur [\*], [0], vous avez 2 minutes pour quitter les lieux si vous avez déjà armé le système. Cette option est très pratique lorsque vous désirez quitter les lieux tout en permettant à une personne restant sur place d'être protégée par le système. Une fois que vous avez quitté les lieux, le système est toujours armé. Si la zone est ouverte après 2 minutes ou qu'il y a eu plus de 2 sorties, un signal de préalarme sera émis.

## Carillon de Porte

La fonction carillon de porte peut être utilisée quand le système est désarmé pour que le clavier du système produise une série de tonalités à chaque fois que l'on ouvre ou que l'on referme une porte ou une fenêtre. Les portes et fenêtres associées à cette fonction devront être définies par l'installateur.

Pour valider ou neutraliser la fonction carillon de porte, introduisez [\*], [6], [Code maître], [6] au clavier. Quand la commande est introduite au clavier, l'avertisseur sonore émettra 3 tonalités pour indiquer que la fonction carillon de porte est validée et une longue tonalité pour indiquer qu'elle est neutralisée.

## Essai d'Alarme

Introduisez [\*], [6], [code maître], [8] pour exécuter un essai de 2 secondes des voyants du clavier, de l'avertisseur sonore du clavier et des avertisseurs d'alarme.

## Révision de l'Introduction des Codes de l'Utilisateur:

[\*] [5] [Code maître]...

Programmation des 8 premiers codes : [1 à 8] [4 chiffres].

Programmation du second groupe de 8 codes [9 à 16] : [9] [1 à 8] [4 chiffres]

Pour revenir au premier groupe de code [1 à 8] : [9]

Pour revenir en mode de surveillance : [#]

## Résumé des Commandes de l'Utilisateur:

[\*] [6] [Code maître]...

Armement rapide validé/neutralisé : [4]

Carillon de porte validé/neutralisé : [6]

Essai d'alarme : [8]

## Zones du Clavier

Trois zones peuvent être mises en fonction à partir du clavier. Ces zones peuvent être fonctionnelles ou non fonctionnelles selon la façon dont votre installateur les a programmées.

Touche **[F]** Zone clavier INCENDIE. Appuyez sur cette touche pendant 2 secondes pour mettre en fonction la zone clavier Incendie et pour déclencher l'alarme sonore en mode impulsif. Le voyant Incendie situé sur le clavier indique que la zone est mise en fonction.

Touche **[A]** Zone clavier AUXILIAIRE. Appuyez sur cette touche pendant 2 secondes; l'avertisseur sonore du clavier émettra une série de tonalités et enverra un signal d'alarme au poste de surveillance. Quand la transmission est terminée, l'avertisseur sonore du clavier émettra 6 tonalités.

Touche **[P]** Zone clavier POLICE. Appuyez sur cette touche pendant 2 secondes pour produire une alarme audible ou inaudible selon le type de programmation effectuée par l'installateur, et pour envoyer un signal au poste de surveillance. Si le panneau a été programmé comme tel, l'alarme sonore retentira.

## Entretien

Dans des conditions d'utilisation normale, votre système nécessite très peu d'entretien. Conformez-vous aux recommandations suivantes:

1. L'essai batterie/avertisseur sert à déterminer l'état de la batterie. Il est cependant recommandé de remplacer la batterie de secours tous les trois ans.
2. Pour tous les autres dispositifs de détection du système comme les détecteurs de fumée, détecteurs de mouvements passifs à infrarouges, à ultrasons ou à micro-ondes, ou détecteurs de bris de verre, consultez la documentation du fabricant pour les essais et l'entretien.

## Essai du Système

Il est recommandé de faire un essai du système chaque semaine.

1. Avertissez le poste de surveillance que vous êtes sur le point de faire un essai de votre système.
2. Désarmez le système (Voyant Prêt «ALLUMÉ»).
3. Faites un essai de l'avertisseur/batterie en appuyant sur [\*], [6], [Code maître], [8]. L'avertisseur retentira pendant environ 2 secondes. En cas de dérangement après l'essai, appuyez sur [\*], [2] pour afficher le dérangement.
4. Déclenchez chaque capteur l'un après l'autre. Par exemple, ouvrez une porte ou une fenêtre. Le voyant de zone s'allume chaque fois qu'un capteur est déclenché et s'éteint lorsque le capteur revient à la normale (porte ou fenêtre refermée).
5. Appuyez sur la touche [F] pour déclencher un signal en mode impulsif. Armez, puis désarmez le panneau pour arrêter l'alarme. Répétez cet essai en appuyant sur la touche [A] et la touche [P] à tour de rôle. Rappelez-vous que la touche [A] ne déclenche pas l'alarme sonore et que la touche [P] peut ne pas être programmée pour déclencher un signal audible.
6. Si une zone est programmée pour la détection d'incendie, elle déclenchera l'avertisseur en mode impulsif. ATTENTION: N'utilisez pas de flamme ou de matériau en combustion pour vérifier le bon fonctionnement du détecteur de fumée. Communiquez avec l'installateur du système d'alarme pour obtenir des informations sur l'utilisation de méthodes sûres pour la vérification des détecteurs de fumée.
7. Si le fonctionnement du système semble incorrect, demandez l'assistance de votre installateur.
8. Avertissez le poste de surveillance que vous avez terminé les essais.

## Vérification au Domicile - Sécurité Incendie

1. Les prises d'alimentation et les appareils électriques comportent-ils des dangers? (par exemple, des cordons d'alimentation éraillés et des circuits d'éclairage surchargés). Si vous ne pouvez vous-mêmes déterminer l'état de vos appareils électriques ou celui du circuit électrique de votre domicile, faites faire une évaluation par un professionnel.
2. Tous les liquides inflammables sont-ils entreposés dans des récipients fermés placés dans un endroit convenablement aéré? Tout nettoyage à l'aide d'un produit inflammable doit être évité.
3. Les objets présentant des risques d'incendie (allumettes) sont-ils hors de la portée des enfants?
4. Les chaudières et les appareils brûlant du bois sont-ils correctement installés, propres et en bon état de fonctionnement? Faites faire une évaluation par un professionnel.

## Sécurité Incendie au Domicile

La plupart des incendies surviennent dans les habitations. Pour réduire les risques, il est recommandé de faire inspecter son domicile et de dresser un plan d'évacuation des lieux.

## Planification de l'Évacuation des Lieux

En règle générale, il y a très peu de temps entre la détection d'un incendie et le moment où il met la vie des personnes en danger. Il est donc extrêmement important de planifier l'évacuation des lieux et d'en faire l'essai.

1. Chaque membre de la famille devrait participer à l'élaboration d'un plan d'évacuation.
2. Étudiez tous les chemins possibles d'évacuation à partir de chaque lieu du domicile et, puisque de nombreux incendies surviennent la nuit, portez une attention toute particulière sur les chemins d'évacuation à partir des chambres à coucher.
3. Il est essentiel que l'on puisse évacuer une chambre sans avoir à en ouvrir la porte. Pour faciliter l'évacuation:
  - Assurez-vous que toutes les portes et/ou fenêtres communiquant avec l'extérieur s'ouvrent facilement (par exemple, non bloquées par de la peinture).
  - Si l'ouverture de la porte ou de la fenêtre ou simplement le fait de s'y rendre pose des difficultés à un enfant, à une personne âgée ou à un handicapé, prévoyez des moyens de secours. Assurez-vous que la ou les personnes responsables de porter secours puissent entendre immédiatement le signal d'alarme d'incendie.
  - Si la sortie est au-dessus du niveau du sol, prévoyez une échelle de secours ou une corde et pratiquez-en l'utilisation. Prévoyez une échelle à l'extérieur pour permettre à un autre membre de la famille ou à un voisin d'accéder facilement à des sorties sur le toit des bâtiments contigus comme un portique.
  - Toutes les sorties au niveau du sol doivent être dégagées (par exemple, enlevez la neige bloquant les portes-fenêtres).
  - La famille doit convenir d'un point de rassemblement où chacun pourra se retrouver (par exemple, de l'autre côté de la rue, chez un voisin).
  - Dès que tout le monde est sorti de la maison, appelez les pompiers.
  - Un bon plan privilégie la rapidité d'évacuation. Ne recherchez pas les causes d'un incendie et ne tentez pas de le circonscire. N'essayez pas de sauver vos biens ou animaux domestiques: le temps est extrêmement précieux. Une fois à l'extérieur, ne tentez pas de pénétrer à nouveau dans la maison. Attendez l'arrivée des pompiers.
  - Rédigez le plan d'évacuation et faites de fréquentes répétitions afin que chacun soit en mesure de procéder à l'évacuation des lieux en cas d'urgence. Révissez le plan lorsque la situation change (nombre de personnes dans la famille ou réaménagement de la maison).
  - Assurez-vous que le système d'alarme d'incendie fonctionne convenablement en effectuant les tests hebdomadaires mentionnés dans le présent manuel. En cas d'incertitude sur le bon fonctionnement du système, demandez l'assistance de votre installateur.
  - Il est recommandé de communiquer avec la caserne de pompiers locale et de demander des informations complémentaires sur la sécurité domiciliaire et les plans d'évacuation. Si cela est possible, demandez aux pompiers de faire une inspection incendie.

## **Garantie Limitée**

Digital Security Controls Ltd. garantit pour une période de 12 mois après la date d'achat, le produit contre tout défaut de fabrication ou du matériel lorsqu'il a été utilisé dans des conditions normales. Dans l'application de cette garantie, Digital Security Controls Ltd. réparera ou remplacera, lorsqu'il le juge opportun, le matériel défectueux aussitôt qu'il est retourné à son dépôt de réparation. Cette garantie s'applique uniquement aux éléments défectueux et à la main-d'oeuvre, et non aux dommages causés lors de l'expédition ou de la manipulation, ni aux dommages provenant de circonstances indépendantes de la volonté de Digital Security Controls Ltd. comme la foudre, les surtensions, les chocs mécaniques, les dégâts des eaux ou tout dommage provenant d'abus, de modifications ou de mauvaises utilisations du matériel.

La garantie Digital n'est valide que pour l'acheteur original et il ne sera que la seule des garanties valables, qu'elle ait été explicite ou implicite, remplaçant toute autre obligation ou responsabilité de la part de Digital Security Controls Ltd. La présente garantie contient la garantie au complet. Digital Security Controls Ltd. n'autorise aucune autre personne à agir en son nom pour modifier ou changer la présente garantie ou pour assumer en son nom toute autre garantie ou responsabilité concernant le présent produit, et n'en assume pas la responsabilité.

**AVERTISSEMENT:** Digital Security Controls Ltd. recommande que le système soit régulièrement soumis à un essai complet. Cependant, en dépit d'essais réguliers et à cause d'interventions criminelles, pannes de courant ou autres, il est possible que le fonctionnement du produit ne soit pas conforme aux spécifications.

